

DAFTAR ISI

PERNYATAAN	i
ABSTRAK.....	ii
KATA PENGANTAR	v
UCAPAN TERIMA KASIH.....	vi
DAFTAR ISI.....	viii
DAFTAR TABEL.....	x
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang	1
B. Rumusan Masalah.....	5
C. Batasan Masalah.....	5
D. Tujuan Penelitian.....	6
E. Manfaat Penelitian	6
F. Defenisi Operasional.....	7
G. Sistematika Penulisan.....	8
BAB II KAJIAN PUSTAKA	10
A. Analisis Kontrastif.....	10
B. Pengertian Morfologi dan Proses Morfologi	11
1. Proses Morfologi Bahasa Jepang.....	13
2. Proses Morfologi Bahasa Indonesia	19
C. Pengertian Morfofonemik.....	27
D. Proses Morfofonemik	29
E. Jenis Morfofonemik Bahasa Jepang	32
F. Jenis Mrofofonemik Bahasa Indonesia	39
G. Penelitian Terdahulu.....	46
BAB III METODE PENELITIAN	52
A. Metode Penelitian	52
B. Teknik Pengumpulan Data	53
C. Teknik Analisis Data	55
BAB IV ANALISIS DAN PEMBAHASAN	57
A. Pengantar	57
B. Analisis Perubahan Fonem Vokal	57
1. Afiksasi Bahasa Indonesia.....	57
2. Afiksasi Bahasa Jepang	65
3. Reduplikasi Bahasa Indonesia	76
4. Reduplikasi Bahasa Jepang	81
5. Komposisi Bahasa Indonesia.....	86
6. Komposisi Bahasa Jepang	90
C. Analisis Perubahan Fonem Konsonan.....	96

Rama ulun sundasewu, 2015

Analisis kontrastif perubahan fonem pada proses afikasi, reduplikasi, dan komposisi dalam bahasa jepang dan bahasa indonesia kajian morfofonemik

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

1. Afiksasi Bahasa Indonesia.....	96
2. Afiksasi Bahasa Jepang	107
3. Reduplikasi Bahasa Indonesia	121
4. Reduplikasi Bahasa Jepang	127
5. Komposisi Bahasa Indonesia.....	133
6. Komposisi Bahasa Jepang	139
BAB V KESIMPULAN DAN REKOMENDASI	146
A. Kesimpulan.....	146
1. Perbandingan Afiksasi Bahasa Jepang dan Indonesia	146
2. Perbandingan Reduplikasi Bahasa Jepang dan Indonesia	149
3. Perbandingan Komposisi Bahasa Jepang dan Indonesia	150
B. Rekomendasi	151
DAFTAR PUSTAKA	152
LAMPIRAN	155
SINOPSIS BAHASA JEPANG	160

DAFTAR TABEL

Tabel

4.1. Gabungan Fonem Vokal dengan Prefiks /me-/ dan /ber-/ Bahasa Indonesia	64
4.2. Gabungan Fonem Vokal dengan <i>Settoui</i> ‘Prefiks’ /me/ dan /o/ Bahasa Jepang.....	72
4.3. Perbandingan Proses Prefiks yang Diikuti oleh Huruf Vokal pada Bahasa Jepang-Indonesia	73
4.4. Proses Reduplikasi Fonem Vokal dalam Bahasa Indonesia	80
4.5. Proses Reduplikasi Fonem Vokal dalam Bahasa Jepang	84
4.6. Perbandingan Proses Reduplikasi Fonem Vokal pada Bahasa Jepang-Indonesia	85
4.7. Proses Komposisi Fonem Vokal dalam Bahasa Indonesia	90
4.8. Proses Komposisi Fonem Vokal dalam Bahasa Jepang	94
4.9. Perbandingan Proses Komposisi Kata yang Mengandung Fonem Vokal pada Bahasa Jepang-Indonesia	95
4.10. Gabungan Fonem Konsonan dengan Prefiks /me-/ dan /ber-/ Bahasa Indonesia	105
4.11. Gabungan Fonem Konsonan dengan Prefiks /me/ dan prefiks /o/ Bahasa Jepang.....	117
4.12. Perbandingan Proses Prefiks yang Diikuti Oleh Huruf Konsonan pada Bahasa Jepang-Indonesia	119
4.13. Proses Reduplikasi Fonem Konsonan dalam Bahasa Indonesia	126
4.14. Proses Reduplikasi Fonem Konsonan dalam Bahasa Jepang.....	131
4.15. Perbandingan Proses Reduplikasi Fonem Konsonan pada Bahasa Jepang-Indonesia	132
4.16. Proses Komposisi Kata yang Mengandung Fonem Konsonan dalam Bahasa Indonesia	138
4.17. Proses Komposisi Fonem Konsonan dalam Bahasa Jepang	144
4.18. Perbandingan Proses Komposisi Kata yang Mengandung Fonem Konsonan pada Bahasa Jepang-Indonesia	145
19. Perbandingan Perubahan Fonem pada Proses Prefiks Bahasa Jepang-Indonesia	159
20. Perbandingan Perubahan Fonem pada Proses Reduplikasi Bahasa Jepang-Indonesia	160
21. Perbandingan Perubahan Fonem pada Proses Komposisi Bahasa Jepang-Indonesia	161

Rama ulun sundasewu, 2015
Analisis konstrastif perubahan fonem pada proses afikasi, reduplikasi, dan komposisi dalam
bahasa jepang dan bahasa indonesia kajian morfonemik
Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu